

Términos y Condiciones

Terms and Conditions

Responsable / Controller	Smart Commodities S.A.S.
Sitio / Website	www.smart-commodities.com
Vigencia / Effective date	4 de agosto de 2026 / 4 August 2026
Versión / Version	1.0

Documento bilingüe para publicación web. En caso de divergencia interpretativa, prevalece la versión en español.

SMART PARTNER. SMART BUSINESS.

ESPAÑOL

Términos y Condiciones

Estos Términos regulan el uso del Sitio. Las operaciones comerciales de commodities se documentan por separado y quedan sujetas a sus acuerdos específicos.

1. Aceptación y alcance

Estos Términos y Condiciones regulan el acceso y uso de www.smart-commodities.com (el "Sitio"), operado por Smart Commodities S.A.S. ("Smart Commodities"). Al utilizar el Sitio, la persona usuaria acepta estos Términos. Si no está de acuerdo, debe abstenerse de utilizarlo.

El Sitio está dirigido principalmente a personas adultas y organizaciones que actúan en un contexto empresarial o profesional. Estos Términos no sustituyen las condiciones particulares de ninguna compraventa, suministro, intermediación, transporte, financiamiento u otra operación comercial.

2. Información sobre Smart Commodities

Smart Commodities S.A.S. tiene domicilio en Plaza Independencia 822, oficina 13, Montevideo, Uruguay. Contacto: info@smart-commodities.com; teléfono +598 2605 3863. La empresa conecta oferta regional y demanda global de materias primas para alimentación humana y animal y coordina soluciones comerciales y logísticas asociadas.

3. Naturaleza informativa del Sitio

Los contenidos del Sitio son generales e informativos. Salvo que se indique expresamente lo contrario en un documento firmado por representantes autorizados, ninguna publicación, ficha, fotografía, referencia de mercado o comunicación del Sitio constituye una oferta vinculante, recomendación de inversión, asesoramiento legal, fiscal, financiero, técnico o de otra naturaleza.

La disponibilidad, origen, calidad, especificaciones, certificaciones, presentación, cantidades, precio, entrega y demás condiciones de cualquier producto u operación deben confirmarse por separado. Una consulta o solicitud enviada por el Sitio no obliga a Smart Commodities a contratar ni implica aceptación de una operación.

4. Operaciones comerciales separadas

Toda operación estará sujeta a la evaluación de contraparte, disponibilidad, cumplimiento regulatorio y acuerdo escrito aplicable, que podrá incluir cotización, confirmación, contrato, especificaciones, reglas de comercio, Incoterms, condiciones de pago, inspección, seguros, fuerza mayor, ley y solución de controversias. En caso de conflicto, el acuerdo específico de la operación prevalece sobre estos Términos respecto de esa operación.

5. Uso permitido

La persona usuaria se compromete a utilizar el Sitio de forma lícita y de buena fe. No podrá:

- interferir con el funcionamiento, seguridad o disponibilidad del Sitio ni intentar acceder sin autorización a sistemas o datos;
- introducir malware, automatizar consultas abusivas, eludir controles o realizar pruebas de vulnerabilidad sin permiso escrito;
- suplantar identidades, proporcionar información falsa o utilizar el Sitio para fraude, actividades ilícitas o vulneración de derechos;
- copiar, extraer o reutilizar sistemáticamente contenidos o datos mediante scraping u otros medios, salvo autorización o permiso legal; ni

- utilizar marcas, contenidos o comunicaciones de Smart Commodities de manera engañosa o que sugiera patrocinio inexistente.

6. Consultas y comunicaciones

La persona usuaria es responsable de que la información enviada sea exacta, lícita y pertinente. No debe incluir información confidencial innecesaria, categorías sensibles de datos personales ni datos de terceros sin autorización. El envío por medios electrónicos puede estar sujeto a riesgos propios de Internet.

Smart Commodities puede responder por el canal suministrado y conservar la comunicación conforme a su Política de Privacidad. Las comunicaciones comerciales electrónicas permitirán solicitar la baja cuando corresponda.

7. Propiedad intelectual

El Sitio, su diseño, textos, fotografías, gráficos, compilaciones, nombres comerciales, logotipos y demás elementos son propiedad de Smart Commodities o se utilizan con autorización y están protegidos por la normativa aplicable. Se concede únicamente un permiso limitado, revocable, no exclusivo e intransferible para acceder al Sitio y utilizar sus contenidos con fines informativos internos y legítimos.

No se permite reproducir, modificar, distribuir, publicar, licenciar, explotar comercialmente o crear obras derivadas sin autorización previa y escrita, salvo lo permitido expresamente por la ley. Las marcas de terceros pertenecen a sus respectivos titulares.

8. Enlaces y servicios de terceros

El Sitio puede incluir enlaces, mapas, redes sociales o contenidos de terceros. Se ofrecen por conveniencia y no implican control, garantía ni aprobación de sus contenidos, disponibilidad o prácticas. El acceso a ellos se realiza bajo responsabilidad de la persona usuaria y puede quedar sujeto a términos y políticas propios.

9. Disponibilidad y cambios

Procuramos mantener el Sitio accesible y actualizado, pero no garantizamos funcionamiento ininterrumpido, ausencia de errores ni que todo contenido sea completo o vigente en todo momento. Podemos corregir, modificar, suspender o retirar contenidos o funciones por razones operativas, de seguridad, legales o comerciales, sin perjuicio de derechos inderogables.

10. Exclusión de garantías

En la máxima medida permitida por la ley, el Sitio se proporciona "tal como está" y "según disponibilidad". Smart Commodities no otorga garantías implícitas respecto de exactitud, idoneidad para un fin particular, disponibilidad o resultados derivados del uso del Sitio. Esta cláusula no limita garantías o derechos que legalmente no puedan excluirse.

11. Limitación de responsabilidad

En la máxima medida permitida por la ley, Smart Commodities no será responsable por daños indirectos, incidentales, especiales o consecuenciales, lucro cesante, pérdida de oportunidades, datos o reputación derivados exclusivamente del acceso, imposibilidad de acceso, confianza en contenidos generales o uso indebido del Sitio. Nada de estos Términos excluye responsabilidad por dolo, culpa grave, lesión personal causada por negligencia, ni otra responsabilidad que no pueda limitarse legalmente.

Las responsabilidades relativas a una operación comercial se regirán por el contrato específico aplicable y no por esta cláusula general del Sitio.

12. Privacidad

El tratamiento de datos personales relacionado con el Sitio se rige por la Política de Privacidad de Smart Commodities, disponible en el Sitio e incorporada a estos Términos por referencia.

13. Incumplimiento

Podemos restringir o bloquear el acceso al Sitio cuando razonablemente entendamos que existe incumplimiento de estos Términos, riesgo de seguridad, fraude, obligación legal o amenaza a derechos de terceros. Esta medida no limita otros derechos o acciones disponibles.

14. Modificaciones

Podemos actualizar estos Términos. La versión vigente se publicará con su fecha de entrada en vigor. El uso del Sitio después de la publicación implica aceptación de la versión actualizada para usos posteriores. Los cambios no alterarán retroactivamente contratos comerciales ya celebrados.

15. Ley aplicable y jurisdicción

Estos Términos se rigen por las leyes de la República Oriental del Uruguay. Salvo que una norma imperativa o un acuerdo específico disponga otra cosa, las controversias relacionadas exclusivamente con el Sitio serán sometidas a los tribunales competentes de Montevideo, Uruguay.

16. Disposiciones generales

Si una disposición resulta inválida o inaplicable, se interpretará o reducirá en lo necesario y las restantes continuarán vigentes. La falta de ejercicio de un derecho no implica renuncia. La persona usuaria no puede ceder sus derechos derivados de estos Términos sin consentimiento previo y escrito. Los títulos se incluyen solo para facilitar la lectura.

La versión en español prevalece en caso de divergencia con una traducción. Para consultas sobre estos Términos: info@smart-commodities.com.

ENGLISH

Terms and Conditions

These Terms govern Website use. Commodity transactions are documented separately and remain subject to their specific agreements.

1. Acceptance and scope

These Terms and Conditions govern access to and use of www.smart-commodities.com (the "Website"), operated by Smart Commodities S.A.S. ("Smart Commodities"). By using the Website, a user accepts these Terms. A user who does not agree must not use the Website.

The Website is primarily intended for adults and organizations acting in a business or professional context. These Terms do not replace the specific terms of any sale, supply, brokerage, carriage, financing or other commercial transaction.

2. About Smart Commodities

Smart Commodities S.A.S. is located at Plaza Independencia 822, Office 13, Montevideo, Uruguay. Contact: info@smart-commodities.com; telephone +598 2605 3863. The company connects regional supply with global demand for feed and food commodities and coordinates related commercial and logistics solutions.

3. Informational nature

Website content is general and informational. Unless expressly stated otherwise in a document signed by authorized representatives, no publication, product page, photograph, market reference or Website communication is a binding offer, investment recommendation, or legal, tax, financial, technical or other advice.

Availability, origin, quality, specifications, certifications, packaging, quantities, price, delivery and other conditions of a product or transaction must be separately confirmed. An enquiry or request submitted through the Website does not require Smart Commodities to contract and does not constitute acceptance of a transaction.

4. Separate commercial transactions

Each transaction is subject to counterparty review, availability, regulatory compliance and the applicable written agreement. This may include a quotation, confirmation, contract, specifications, trade rules, Incoterms, payment, inspection, insurance, force majeure, governing law and dispute terms. If terms conflict, the specific transaction agreement prevails for that transaction.

5. Permitted use

Users must use the Website lawfully and in good faith. Users must not:

- interfere with Website operation, security or availability, or attempt unauthorized access to systems or data;
- introduce malware, automate abusive requests, bypass controls or conduct vulnerability testing without written permission;
- impersonate others, submit false information or use the Website for fraud, unlawful activity or infringement;
- systematically copy, extract or reuse content or data through scraping or other means, except where authorized or legally permitted; or
- use Smart Commodities' marks, content or communications misleadingly or in a way that suggests non-existent sponsorship.

6. Enquiries and communications

Users are responsible for ensuring submitted information is accurate, lawful and relevant. Users should not include unnecessary confidential information, sensitive personal data or third-party data without authority. Electronic transmission may involve risks inherent to the Internet.

Smart Commodities may respond through a supplied channel and retain communications under its Privacy Policy. Commercial electronic communications will include an opt-out method where applicable.

7. Intellectual property

The Website and its design, text, photographs, graphics, compilations, trade names, logos and other elements are owned by Smart Commodities or used with permission and protected by applicable law. Users receive only a limited, revocable, non-exclusive and non-transferable permission to access the Website and use content for legitimate internal informational purposes.

Content may not be reproduced, modified, distributed, published, licensed, commercially exploited or used to create derivative works without prior written permission, except as expressly permitted by law. Third-party marks belong to their respective owners.

8. Third-party links and services

The Website may include links, maps, social media or third-party content. They are provided for convenience and do not imply control, warranty or endorsement of content, availability or practices. Users access them at their own responsibility and may be subject to separate terms and policies.

9. Availability and changes

We seek to keep the Website accessible and current but do not guarantee uninterrupted operation, absence of errors or that all content will always be complete or current. We may correct, change, suspend or withdraw content or functions for operational, security, legal or commercial reasons, subject to non-waivable rights.

10. Disclaimer of warranties

To the fullest extent permitted by law, the Website is provided "as is" and "as available". Smart Commodities disclaims implied warranties as to accuracy, fitness for a particular purpose, availability or results from Website use. This clause does not limit warranties or rights that cannot lawfully be excluded.

11. Limitation of liability

To the fullest extent permitted by law, Smart Commodities is not liable for indirect, incidental, special or consequential loss, lost profit, opportunity, data or reputation arising solely from access, inability to access, reliance on general content or misuse of the Website. Nothing excludes liability for fraud, wilful misconduct, gross negligence, personal injury caused by negligence, or liability that cannot lawfully be limited.

Liability relating to a commercial transaction is governed by the applicable specific contract and not by this general Website clause.

12. Privacy

Personal data processing related to the Website is governed by Smart Commodities' Privacy Policy, available on the Website and incorporated into these Terms by reference.

13. Breach

We may restrict or block Website access where we reasonably believe there is a breach of these Terms, a security risk, fraud, a legal duty or a threat to third-party rights. This does not limit other available rights or remedies.

14. Amendments

We may update these Terms. The current version and effective date will be posted. Use after publication constitutes acceptance of the updated Terms for later use. Changes will not retroactively alter commercial contracts already entered into.

15. Governing law and jurisdiction

These Terms are governed by the laws of the Oriental Republic of Uruguay. Unless mandatory law or a specific agreement provides otherwise, disputes relating exclusively to the Website will be submitted to the competent courts of Montevideo, Uruguay.

16. General

If a provision is invalid or unenforceable, it will be interpreted or reduced as necessary and the remainder will continue in effect. Failure to exercise a right is not a waiver. Users may not assign rights under these Terms without prior written consent. Headings are for convenience only.

The Spanish version prevails if it differs from a translation. Questions about these Terms: info@smart-commodities.com.

Fin del documento / End of document